

Regisztrálja a terméket és kérjen támogatást a  
**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** oldalon.

15

Magyar

# INTUITA

Type HD8750

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

CE

 **Saeco**

HU

15

*Köszönjük, hogy Saeco Intuita szuperautomata kávéfőző gépet vásárolt!*

*A Saeco által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** oldalon.*

*Ez a használati utasítás a HD8750 típusú géphez érvényes.*

*A gép szemes kávéból készült eszpresszó kávé főzésére lett tervezve. Ez a kézikönyv tartalmazza a gép üzembe helyezéséhez, használatához, tisztításához és vízkőmentesítéséhez szükséges valamennyi információt.*

## TARTALOMJEGYZÉK

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>FONTOS!</b>                                             | <b>4</b>  |
| Biztonsági útmutatások                                     | 4         |
| Figyelem                                                   | 4         |
| Figyelmeztetések                                           | 6         |
| Előírásoknak való megfelelés                               | 7         |
| <b>ÜZEMBE HELYEZÉS</b>                                     | <b>8</b>  |
| A termék áttekintése                                       | 8         |
| Általános leírás                                           | 9         |
| <b>ELŐKÉSZÜLETEK</b>                                       | <b>10</b> |
| A gép csomagolása                                          | 10        |
| A gép telepítése                                           | 10        |
| <b>ELSŐ BEKAPCSOLÁS</b>                                    | <b>12</b> |
| A rendszer feltöltése                                      | 12        |
| Automatikus öblítési/öntisztító ciklus                     | 13        |
| Manuális öblítési ciklus                                   | 14        |
| <b>„INTENZA+” VÍZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE</b>                     | <b>15</b> |
| <b>BEÁLLÍTÁSOK</b>                                         | <b>16</b> |
| Saeco Adapting System                                      | 16        |
| A kerámia kávédaráló beállítása                            | 16        |
| Az aroma (kávéerősség) beállítása                          | 17        |
| A kieresztő beállítása                                     | 18        |
| A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása           | 19        |
| <b>KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE</b>                      | <b>20</b> |
| Szemes kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése | 20        |
| <b>GŐZÖLÉS / KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSE</b>                       | <b>21</b> |
| <b>MELEGVÍZ-KIERESZTÉS</b>                                 | <b>23</b> |
| <b>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS</b>                           | <b>24</b> |
| A gép mindennapos tisztítása                               | 24        |
| A víztartály mindennapos tisztítása                        | 25        |
| A Klasszikus tejhabosító mindennapos tisztítása            | 25        |
| A gép heti tisztítása                                      | 25        |
| A Klasszikus tejhabosító heti tisztítása                   | 26        |
| A központi egység heti tisztítása                          | 26        |
| A központi egység havi kenése                              | 29        |
| A szemeskávé-tartály havi tisztítása                       | 30        |
| <b>VÍZKÖMENTESÍTÉS</b>                                     | <b>31</b> |
| <b>A VILÁGÍTÓ JELZÉSEK JELENTÉSE</b>                       | <b>35</b> |
| A kezelőpanel kijelzője                                    | 35        |
| <b>HIBAELHÁRÍTÁS</b>                                       | <b>39</b> |
| <b>ENERGIATAKARÉKOSSÁG</b>                                 | <b>41</b> |
| Készenléti állapot                                         | 41        |
| Ártalmatlanítás                                            | 41        |
| <b>MŰSZAKI JELLEMZŐK</b>                                   | <b>42</b> |
| <b>GARANCIA ÉS SZERVIZ</b>                                 | <b>42</b> |
| Garancia                                                   | 42        |
| Szerviz                                                    | 42        |
| <b>A TERMÉKEK RENDELÉSE A KARBANTARTÁSHOZ</b>              | <b>43</b> |

**FONTOS!****Biztonsági útmutatások**

A gép rendelkezik biztonsági szerkezetekkel. Ennek ellenére figyelmesen el kell olvasni ebben a használati utasításban leírt biztonsági útmutatásokat, hogy elkerülje a személyek vagy tárgyak véletlen sérülését.

Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatához.



A **FIGYELEM** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos személyi sérüléseket, életveszélyt és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



A **FIGYELMEZTETÉS** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyebb személyi sérüléseket és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



Ez a szimbólum a kézikönyv figyelmes elolvasására figyelmezteti bármilyen kezelési vagy karbantartási művelet elvégzése előtt.

**Figyelem**

- Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő fali aljzatba, melynek feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel szabadon lógjon az asztalról vagy a pultról vagy hogy meleg felületekhez érjen.

- Ne merítse a gépet, a konnektort vagy a hálózati kábelt vízbe: Áramütés veszélye!
- Soha ne irányítsa a melegvíz sugarát a testrészek felé: Égési sérülés veszélye!
- Ne érjen a meleg felületekhez. Használja a markolatokat és a tekerőgombokat.
- Húzza ki a dugót a konnektorból:
  - rendellenességek esetén;
  - amennyiben a gépet hosszú ideig nem használja;
  - a gép tisztításának elvégzése előtt.

Nem a hálózati kábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki. Ne nyúljon a dugóhoz vizes kézzel.

- Ne használja a gépet, ha a dugó, a hálózati kábel vagy a gép maga sérült.
- Semmilyen módon ne változtassa meg és ne módosítsa a gépet vagy a hálózati kábelt. A veszélyek elkerülése érdekében az összes javítást a Philips szervizközpontban kell elvégeztetni.
- A gép használata nem alkalmas 8 évnél fiatalabb gyermekek számára.
- 8 éves (és ennél nagyobb) gyermekek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- A tisztítást és a karbantartást ne végezzék el gyermekek, ha még nem töltötték be a 8. életévet, vagy nincsenek szülői felügyelet alatt.
- Tartsa a gépet és a hálózati kábelt a 8 évesnél kisebb gyermekektől.

- Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és/vagy ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- Figyeljen a gyermekekre, és ne engedje őket a géppel játszani.
- Tilos betenni az ujját vagy más tárgyakat a kávédarálóba.

---

### **Figyelmeztetések**

- A gép kizárólag otthoni használatra készült, és tilos menzákon vagy üzletek konyháiban, irodákban, gazdaságokban vagy egyéb munkahelyeken használni.
- A gépet helyezze mindig vízszintes és stabil felületre.
- Ne helyezze a gépet meleg felületekre, meleg sütők, fűtőberendezések vagy hasonló hőforrások közelébe.
- A tartályba csak és kizárólag szemes kávé szabad tölteni. A szemeskávé-tartályba helyezett őrlött, instant kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.
- Az alkatrészek behelyezése vagy eltávolítása előtt hagyja lehűlni a gépet.
- Ne töltse fel a tartályt meleg vagy forró vízzel. Csak hideg, szénsavmentes ivóvizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon dörzshatású porokat vagy agresszív mosogatószeret. Elegendő egy puha, vízzel átitatott rongy.
- Végezze el a gép vízkőmentesítését rendszeresen. A gép fogja jelezni, hogy mikor kell elvégezni a vízkőmentesítést.

Amennyiben nem végzi el ezt a műveletet, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia nem vonatkozik a javításra!

- Ne tárolja a gépet 0 °C hőmérséklet alatt. A fűtőrendszer belsejében lévő vízmaradék megfagyhat és a gép sérülését okozhatja.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a gépet hosszabb ideig nem kívánja használni. A víz elfertőződhet. A gép minden használatakor használjon hideg vizet.

---

### **Előírásoknak való megfelelés**

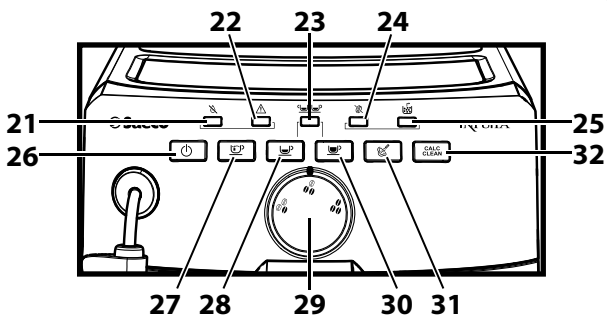
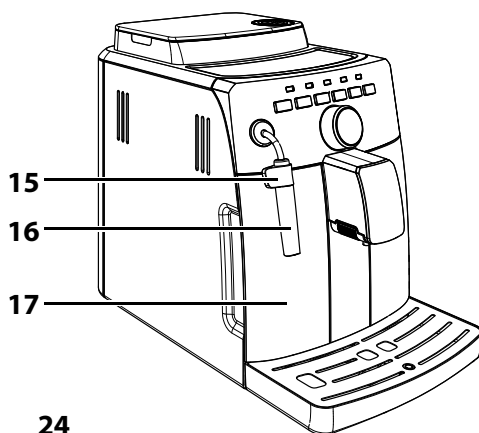
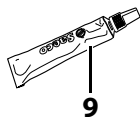
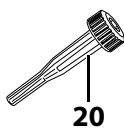
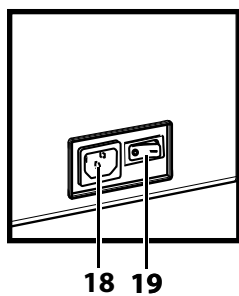
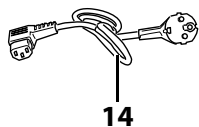
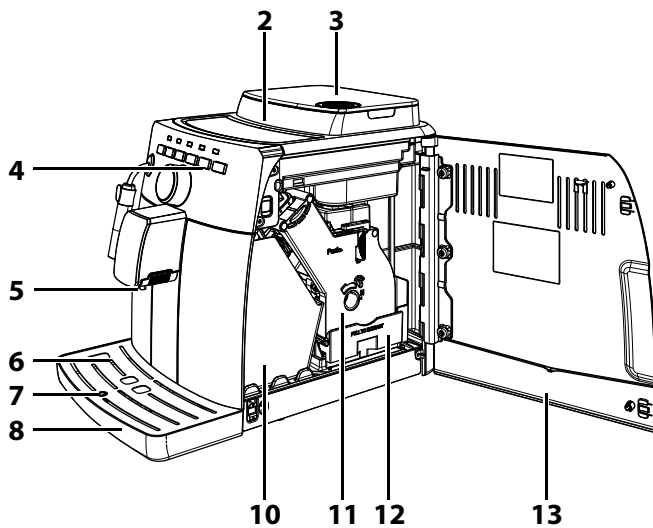
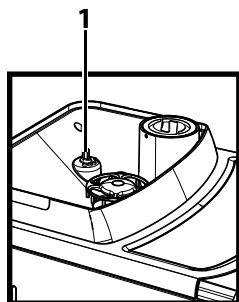
A gép megfelel a 2005/95/EK, 2002/96/EK és 2003/108/EK uniós irányelveket végrehajtó, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat tartalmazó hulladékainak ártalmatlanításáról szóló 2005. július 25.-i 151-es olasz törvényrendelet 13. cikkének.

Ez a gép megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.

Ez a Philips berendezés megfelel az összes alkalmazható, az elektromágneses mezőknek való kitételről szóló előírásnak és irányelvnek.

## ÜZEMBE HELYEZÉS

### A termék áttekintése



### Általános leírás

---

1. Kávédarálót szabályozó csap
2. Szemeskávé-tartály
3. Szemeskávé-tartály fedele
4. Kezelőpanel
5. Kávékieresztő
6. Csészetartó rács
7. Cseppgyűjtő tálca tele szintjelző
8. Cseppgyűjtő tálca
9. Kenőzsír a központi egységhez - külön megvásárolható
10. Zaccfiók
11. Központi egység
12. Kávégyűjtő edény
13. Szervizajtó
14. Hálózati kábel
15. Kieresztő cső védőburkolata
16. Klasszikus tejhabosító (a melegvíz-kieresztő/gőzölő csőhöz)
17. Vízartály
18. Hálózati konnektor
19. Főkapcsoló
20. Kávédarálót szabályozó kulcs
21. „Vízhiányt” jelző lámpa
22. „Riasztás” lámpa
23. „Dupla kávé” lámpa
24. „Kávéhiányt” jelző lámpa
25. „Zaccfiók” lámpa
26. ON/OFF gomb
27. Melegvíz-kieresztés gomb
28. Eszpresszó kieresztés gomb
29. „Aroma” választógomb
30. Kávé kieresztés gomb
31. Gőzölés gomb
32. Vízkömentesítés gomb
33. Vízkömentesítő oldat - külön megvásárolható

**ELŐKÉSZÜLETEK****A gép csomagolása**

Az eredeti csomagolás úgy lett tervezve és kialakítva, hogy a szállításkor megvédje a gépet. Tanácsos megőrizni a jövőbeli szállításokhoz.

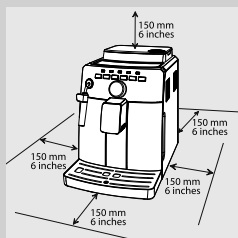
**A gép telepítése**

**1** A csomagolásból vegye ki a cseppgyűjtő tálcat a ráccsal.

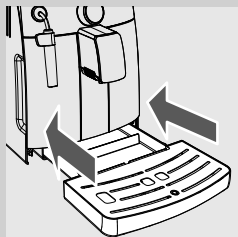
**2** Vegye ki a gépet a csomagolásból.

**3** Az optimális használat érdekében a következőket tanácsoljuk:

- Válasszon biztos, vízszintes felületet, melyen a gépet senki sem boríthatja fel, és ahol attól senki sem szenvedhet sérülést.
- Válasszon olyan megfelelően megvilágított, higiénikus környezetet, ahol a hálózati áramellátás könnyen elérhető.
- Tartsa be az ábrán feltüntetett, a gép falaitól számított minimális távolságokat.



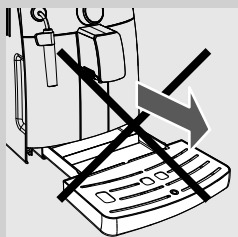
**4** Helyezze be a gépbe a cseppgyűjtő tálcat a ráccsal. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.

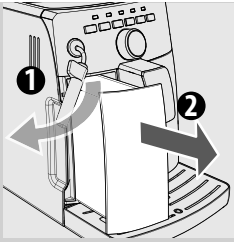
**Megjegyzés:**

A cseppgyűjtő tálca feladata az öblítési/öntisztító ciklusok során kifolyó víz és az italok készítése során az esetlegesen kifolyó kávé felfogása. Ürítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcat mindennap és valahányszor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.

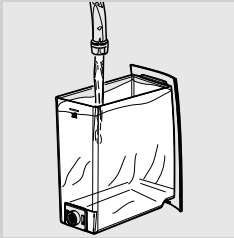
**Figyelmeztetés:**

**NE húzza ki a cseppgyűjtő tálcat a gép azonnali bekapcsolása után. Várjon egy pár percet, hogy a gép elvégezzen egy öblítési/öntisztító ciklust.**





**5** Vegye ki a víztartályt.



**6** Öblítse el a tartályt hideg vízzel.

**7** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel a MAX jelzésig, majd helyezze vissza a gépbe. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.



**Figyelmeztetés:**

**Soha ne töltsön a tartályba meleg, forró, szénsavas vizet vagy egyéb folyadékot, mely károsíthatja a tartályt és a gépet.**



**8** Távolítsa el a szemeskávétartály fedelét és lassan a szemeskávét öntse a tartályba.



**Megjegyzés:**

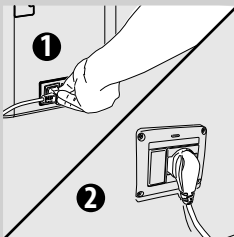
Ne öntsön túl sok kávészemet a szemeskávétartályba, hogy elkerülje a gép darálási teljesítményének csökkenését.



**Figyelmeztetés:**

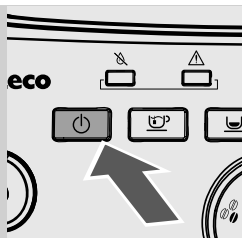
**A tartályba csak és kizárólag szemes kávé szabad tölteni. Az őrölt, instant, karamellizált, aromatizált kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.**

**9** Helyezze vissza fedelet a szemeskávétartályra.

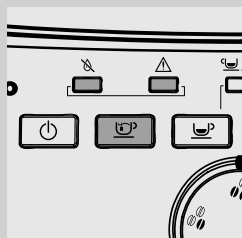


**10** Dugja be a dugót a gép hátulján található aljzatba.

**11** Dugja be a hálózati kábel másik végén található dugót egy megfelelő fali konnektorba.



- 12** A kezelőpanelen a „” gomb villog. A gép bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot.



- 13** A „”, „” lámpák és a „” gomb lámpája elkezd lassan villogni, és ezáltal jelzi, hogy el kell végezni a hidraulikus rendszer feltöltését.

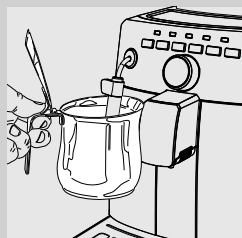
## ELSŐ BEKAPCSOLÁS

Az első használat esetén az alábbi feltételek fordulhatnak elő:

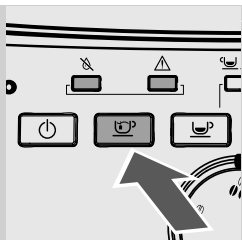
- 1) fel kell tölteni a rendszert;
- 2) a gép elvégez egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust;
- 3) el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.

## A rendszer feltöltése

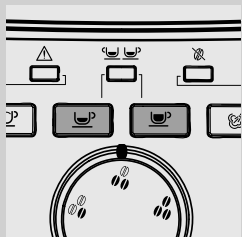
E művelet során a hideg víz a gép belső rendszerében folyik és a gép felmelegszik. A művelet néhány percet igényel.



- 1** Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



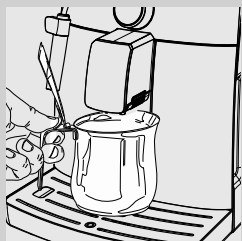
- 2** A ciklus elindításához nyomja meg a „” gombot. A gép elvégzi a rendszer automatikus feltöltését, melynek során a Klasszikus tejhabosítón keresztül egy kevés víz fog kifolyni.



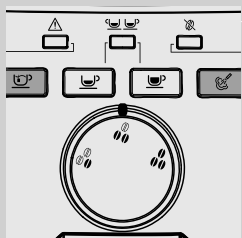
- 3** A folyamat végén a „” és „” gombok villognak. A gép felfűtési üzemmódban van.

### Automatikus öblítési/öntisztító ciklus

A felfűtés végén a gép hideg vízzel elvégzi a belső körök egy automatikus öblítési/öntisztító ciklusát. A művelet legalább egy percet igényel.



- 4** Tegyen egy edényt a kieresztő alá, hogy felfogja a kieresztésre kerülő kis mennyiségű vizet.



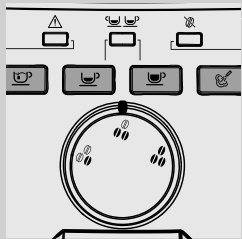
- 5** A folyamat alatt a „” és a „” gombok villognak.

- 6** Várja meg amíg a ciklus automatikusan véget ér.



#### Megjegyzés:

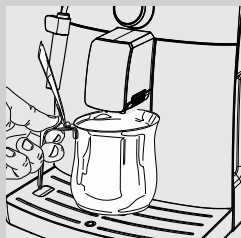
A kieresztés megszakítása a „” vagy a „” gomb lenyomásával lehetséges.



- 7** A fenti műveletek végén ellenőrizze, hogy a „”, „”, „” és a „” gombok égnek-e.

**Manuális öblítési ciklus**

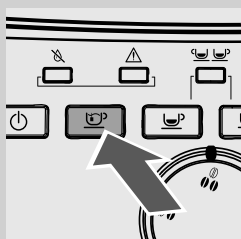
E művelet során egy kávé kerül kieresztésre és a gőzölő/meleg vizes rendszeren keresztül hideg víz folyik ki. A művelet néhány percet igényel.



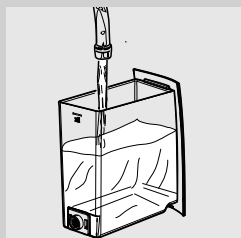
- 1** Helyezzen egy edényt a kieresztő alá.
- 2** Ellenőrizze, hogy a „☕” „☕” „☕” és a „☕” lámpa folyamatos fénnel világít-e.
- 3** Nyomja meg a „☕” gombot. A gép elkezd a víz kieresztését.
- 4** A kieresztés végén ürítse ki az edényt. Mielőtt tovább lépne az 5. ponthoz, ismételje meg 2-szer az 1–3. lépéseket.



- 5** Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



- 6** A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „☕” gombot.
- 7** Eresszen ki annyi vizet, hogy a „☕” vízhiányt jelző lámpa ne égjen folyamatosan.



- 8** Végül töltsen meg újra a víztartályt a MAX jelzésig. Ekkor a gép készen áll a kávé kieresztésére.

**Megjegyzés:**

Amennyiben a gépet nem használta két vagy több hétig, a bekapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust. Ezután, a fentiekben leírtak szerint el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.

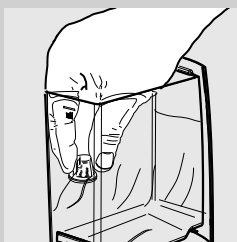
Az automatikus öblítési/öntisztító ciklus automatikusan elindul, amikor a gép 15 percnél tovább készenléti vagy kikapcsolt állapotban maradt. A ciklus végén ki lehet eresztetni egy kávé.

## „INTENZA+” VÍZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE



Javasoljuk az „INTENZA+” vízsűrő behelyezését, mely csökkenti a vízkőképződést, és fokozott aromát biztosít az espresszója számára. Az INTENZA+ vízsűrő külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

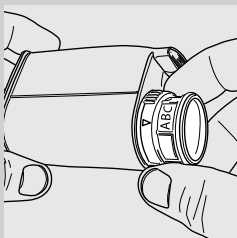
A víz minden espresszó kávé alapvető összetevője, ezért nagyon fontos, hogy mindig professzionálisan legyen szűrve. Az „INTENZA+” vízsűrő képes megakadályozni az ásványi anyagok lerakódását és így javítja a víz minőségét.



- 1 Távolítsa el a víztartályban lévő kis, fehér szűrőt, és őrizze meg egy száraz helyen.

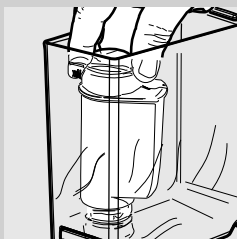


- 2 Távolítsa el az „INTENZA+” vízsűrőt a csomagolásából, és függőleges helyzetben (a nyílás fölfelé nézzen) merítse be hideg vízbe, majd finoman nyomogassa meg az oldalait, hogy kimenjenek belőle a légbuborékok.



- 3 Állítsa be a szűrőt a körzetében lévő vízkeménységnek megfelelően. A beállítások a szűrő csomagolásán találhatók.

A = Lágy víz  
B = Kemény víz (normál)  
C = Nagyon kemény víz



- 4 Helyezze a szűrőt az üres víztartályba. Tolja be a lehető legalacsonyabb pontig.

- 5** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel, majd helyezze vissza a gépbe. Jegyezze fel a vízszűrő következő cseréjének a dátumát (+ 2 hónap).
- 6** A meleg víz funkcióval eressze ki a tartályban lévő összes vizet (lásd a „Melegvíz-kieresztés” c. fejezetet).
- 7** Töltse meg újra a víztartályt.

## BEÁLLÍTÁSOK

A gép lehetővé teszi néhány beállítás végrehajtását annak érdekében, hogy a lehető legjobb kávét eressze ki.

### Saeco Adapting System

A kávé természetes termék, melynek tulajdonságai a származási helytől, a keverék összetételétől és a pörkölés módjától függően eltérhetnek. A gép automatikus szabályozó rendszerrel van ellátva, mely lehetővé teszi a kereskedelemben kapható összes szemeskávét-fajta (nem karamellizált) használatát.

Néhány kávé kieresztése után a gép automatikusan beállítja magát az optimális kávéextrakcióra az őrölt kávé tömörségének megfelelően.

### A kerámia kávédaráló beállítása

A kerámia kávédarálók mindig tökéletes darálási finomságot biztosítanak, és specifikus szemméretet minden egyes kávéfajtahoz. Ez a technológia megőrzi a teljes aromát, és minden csésze esetén igazi olasz ízt biztosít.



#### **Figyelem:**

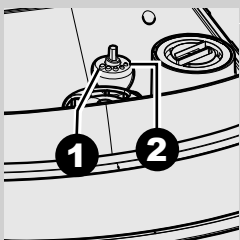
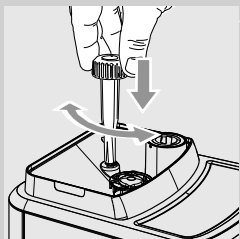
**A kerámia kávédaráló mozgó alkatrészeket tartalmaz, melyek veszélyesek lehetnek. Ezért tilos betenni az ujját /vagy más tárgyakat. Állítsa be a kerámia kávédarálót csak a darálásszabályozó kulcs használatával.**

A kerámia darálókat be lehet állítani úgy, hogy az egyéni ízlésnek megfelelő kávédarálást biztosítsanak.



#### **Figyelem:**

**A szemeskávétartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgombot csak akkor szabad elforgatni, ha a kerámia kávédaráló használatban van.**



Ezt a beállítást a szemeskávétartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgomb lenyomásával és elforgatásával lehet elvégezni, a mellékelt darálásszabályzó kulcs használatával.

- 1** A darálásszabályozó tekerőgombot nyomja le és egyszerre csak egy kattánáshoz forgassa el. Az íz különbsége 2-3 kávé kieresztése után érezhető.

- 2** A szemeskávétartály belsejében elhelyezett hivatkozások a beállított darálási finomságot jelölik. 5 különböző darálási fokozatot lehet beállítani az 1. fokozattól (durva darálás és gyengébb íz) a 2. fokozatig (finom darálás és erősebb íz).

A kerámia kávédarálót egy finomabb darálásra állítva a kávé íze erősebb lesz. Egy gyengébb kávé érdekében állítsa a kerámia kávédarálót egy durvább darálásra.

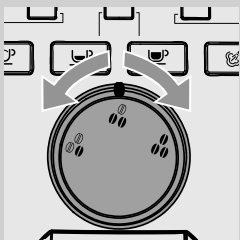
### Az aroma (kávéerősség) beállítása

Válassza ki a kívánt kávékeveréket, és a saját ízlése szerint állítsa be a darálendő kávé mennyiségét.



#### Megjegyzés:

A beállítást a kávékiesztés előtt kell végrehajtani.



Az aromatípusok közül a tekerőgomb elforgatásával lehet választani. Az aroma a kiválasztott állás függvényében változik:



= gyenge aroma



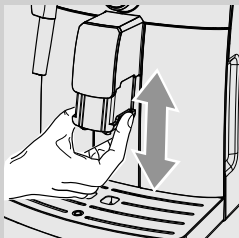
= közepes aroma



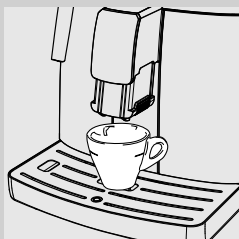
= erős aroma

### **A kieresztő beállítása**

A kieresztő magassága a használni kívánt csésze méreteinek megfelelően állítható.



A beállításhoz kézzel, ujjait az ábrán látható módon elhelyezve, emelje meg vagy eressze le a kieresztőt.



A javasolt helyzetek a következők:  
Kis méretű csészékhez;



Nagy méretű csészékhez.



A kieresztő alá két csésze helyezhető, melyekbe egyszerre lehet kávézt ereszteni.

### A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása

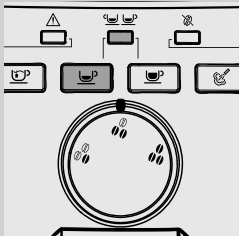
A gép lehetővé teszi a saját ízlése és/vagy az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett eszpresszó kávé mennyiségének beállítását.

A „☺” vagy „☹” gomb minden egyes megnyomásakor a gép a programozás során megadott kávé mennyiséget ereszt ki. Az üzemmódtól függetlenül minden gombhoz egy bizonyos kieresztés van hozzárendelve.

Az alábbiakban leírt művelet azt mutatja be, hogyan kell beprogramozni a „☺” gombot.



- 1 Tegyen egy csészét a kieresztő alá.



- 2 Tartsa lenyomva a „☺” gombot. A „☺” gomb és a „☺ ☺” lámpa villog e fázis során. Engedje fel a gombot: ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol. A gép elkezd a kávékieresztést.

- 3 Amikor a csészébe kieresztett kávé mennyisége eléri a kívánt szintet, nyomja meg ismét a „☺” gombot.

Ekkor a „☺” gomb beprogramozása megtörtént és minden egyes megnyomása és felengedése esetén a gép az előre beállított mennyiségű eszpresszó fogja kieresztetni.

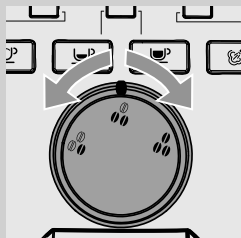


#### Megjegyzés:

Végezze el ugyanezt az eljárást a „☹” kávé gomb beprogramozásához. Amikor elérte a kívánt kávé mennyiséget, használja a „☺” gombot a kávékieresztés befejezéséhez.

**KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE****Szemes kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése.**

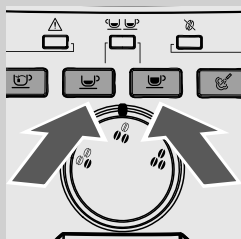
Kávékieresztés előtt ellenőrizze, hogy a víztartály és a szemeskávétartály tele legyen.



- 1** Fordítsa el az aroma választógombot a kívánt aroma kiválasztásához.

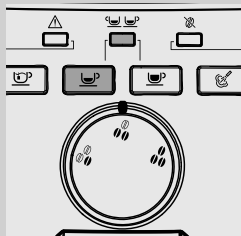


- 2** Tegyen 1 vagy 2 csészét a kieresztő alá.



- 3** Egy eszpresszó kieresztéséhez nyomja le a „☕” és egy kávé kieresztéséhez a „☕” gombot.

- 4** 1 eszpresszó vagy 1 kávé kieresztéséhez csak egyszer nyomja le a kívánt gombot.



- 5** 2 eszpresszó vagy 2 kávé kieresztéséhez nyomja le a kívánt gombot kétszer egymás után. A „☕☕” lámpa kigyullad.

**Megjegyzés:**

Ennél a funkciónál a gép automatikusan ledarálja és kiadagolja a megfelelő mennyiségű kávé. Két eszpresszó elkészítéséhez két darálási és két kieresztési ciklusra van szükség, melyeket a gép automatikusan végrehajt.

**6** Miután az első főzési ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kieresztőn.

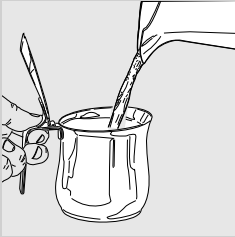
**7** Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékieresztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kieresztést a gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani („” eszpresszó gomb vagy „” kávé gomb).

## GŐZÖLÉS / KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSE



### Figyelem:

**Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés meleg vizet kispriccel. A gőzölő/melegvíz-kieresztő cső magas hőmérsékletet érhet el: ezért kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.**

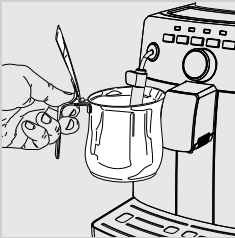


**1** Töltse fel az edényt 1/3 hideg tejjel.

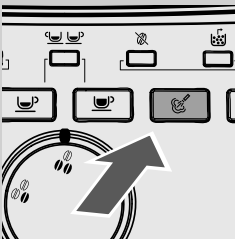


### Megjegyzés:

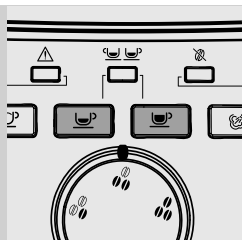
Egy jó minőségű kapucsínó készítéséhez (~5°C / 41°F-os), legalább 3% protein tartalmú hideg tejet használjon. Az egyéni ízlésének megfelelően használhat zsíros vagy sovány tejet is.



**2** Merítse a Klasszikus tejhabosítót a tejbe.



**3** Nyomja meg a „” gombot.



**4** A gép felmelegszik, a „☕” „☕” gombok villognak. A „☕” gomb kialszik.

**5** Amikor a „☕” gomb ismét bekapcsol, megkezdődik a gőzölés.

**6** Habosítsa a tejet az edényt körkörös mozgattva felfelé és lefelé.

**7** Amikor a tej habja elérte a kívánt sűrűséget, a gőzölés félbeszakításához nyomja le a „☕” gombot.



**Figyelmeztetés:**

**A tejjabosítás után egy edényben tisztítsa meg a Klasszikus tejjabosítót egy kis mennyiségű melegvíz kieresztésével. A tisztításra vonatkozó további információért olvassa el a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetet.**



**Megjegyzés:**

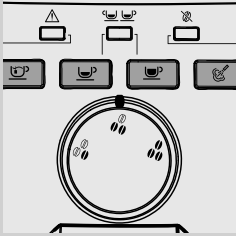
A gőzölés után azonnal át lehet kapcsolni eszpresszó vagy meleg víz kieresztésére.

## MELEGVÍZ-KIERESZTÉS

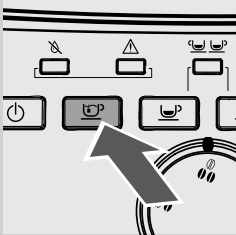
**Figyelem:**

Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés meleg vizet kispriccel. A melegvíz-kieresztő vagy gőzölő cső magas hőmérsékletet érhet el: ezért kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.

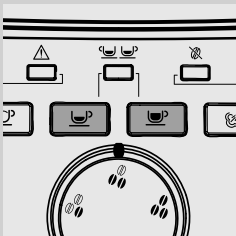
A melegvíz kieresztése előtt győződjön meg róla, hogy a „”, „”, „” és „” lámpák folyamatosan égjenek és a víztartály tele legyen.



**1** Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



**2** A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „” gombot.



**3** A gép felmelegszik, a „”, „” gombok villognak. A „” gomb kialszik.

**4** Amikor a „” gomb ismét bekapcsol, megkezdődik a melegvíz-kieresztés.

**5** Eressze ki a kívánt mennyiségű meleg vizet. A melegvíz-kieresztés félbeszakításához nyomja le a „” gombot.

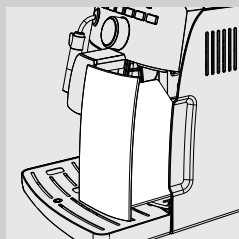
**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS****A gép mindennapos tisztítása****Figyelmeztetés:**

A gép pontos tisztítása és karbantartása alapvető fontosságú az élettartalmának meghosszabításához. A gép folyamatosan ki van téve nedvességnek, kávénak és vízkőnek.

Ebben a fejezetben részletesen bemutatjuk az elvégzendő műveleteket és a gyakoriságukat. Ellenkező esetben a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra!

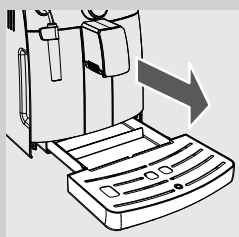
**Megjegyzés:**

- A berendezés tisztításához használjon puha, vízzel átitatott rongyot.
- Ne mossa mosogatógépben a kivehető alkatrészeket.
- Ne merítse a gépet vízbe.
- Ne használjon alkoholt, oldószert és/vagy dörzshatású tárgyakat a gép tisztításához.
- Ne szárítsa a gépet és/vagy annak alkatrészeit mikrohullámú és/vagy hagyományos sütőben.

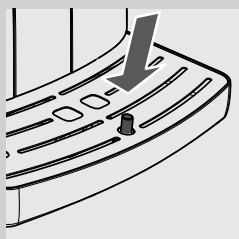
**1**

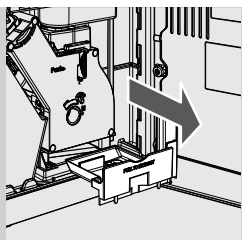
Mindennap, a gép bekapcsolt állapotában, ürítse ki és tisztítsa meg a zacskókat.

A karbantartás egyéb műveleteit csak akkor szabad elvégezni, ha a gép ki van kapcsolva és le van választva az áramellátásról.

**2**

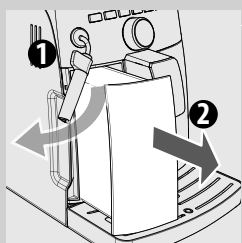
Ürítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcat. Végezze el ezt a műveletet akkor is, amikor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.





- 3** Űrítse ki és tisztítsa meg a gép oldalán lévő kávégyűjtő fiókot. Nyissa ki a szervizajtót, távolítsa el a fiókot és ürítse ki a zaccot.

### A víztartály mindennapos tisztítása



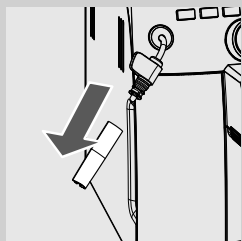
- 1** Távolítsa el a kis fehér szűrőt vagy az INTENZA+ vízszűrőt (ha van) a tartályból és mossa el a tartályt hideg vízzel.
- 2** Finoman nyomva és forgatva, helyezze vissza a kis, fehér szűrőt vagy az INTENZA+ vízszűrőt (ha van) a foglalatába.
- 3** Töltse fel a tartályt hideg vízzel.

### A Klasszikus tejhabosító mindennapos tisztítása

Nagyon fontos a Klasszikus tejhabosító mindennapos és a minden használat utáni megtisztítása, hogy biztosítsa a higiéniát és egy tökéletes sűrűségű tejhab készítését.

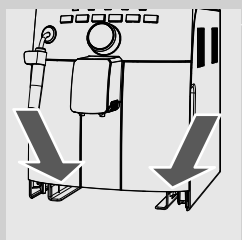
A tejhabosítás után mindig:

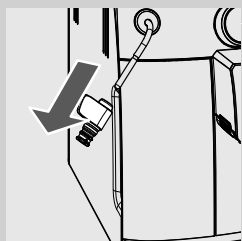
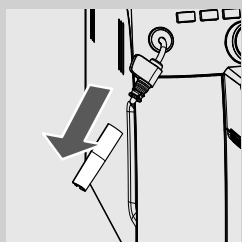
Távolítsa el a Klasszikus tejhabosító külső részét és mossa el hideg vízzel.



### A gép heti tisztítása

Hetente tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálca foglalatát.





### A Klasszikus tejhabosító heti tisztítása

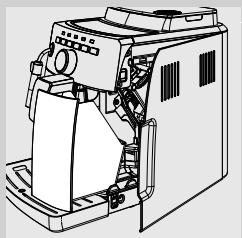
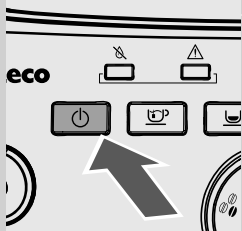
A heti tisztítás gondosabb, mivel szét kell szedni a Klasszikus tejhabosító összes alkatrészét.

El kell végezni az alábbi tisztítási műveleteket:

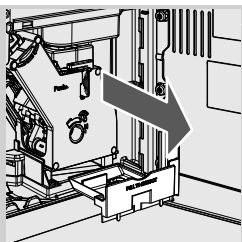
- 1** Távolítsa el a Klasszikus tejhabosító külső részét. Mossa el hideg vízzel.
- 2** Húzza ki a Klasszikus tejhabosító felső részét a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.
- 3** Mossa el a Klasszikus tejhabosító felső részét hideg vízzel.
- 4** Nedves ronggyal tisztítsa meg a gőzölő/melegvíz-kieresztő csövet, és távolítsa el az tejmaradékokat.
- 5** Helyezze vissza a felső részt a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőbe (győződjön meg a felhelyezés tökéletességéről).
- 6** Helyezze vissza a Klasszikus tejhabosító külső részét.

### A központi egység heti tisztítása

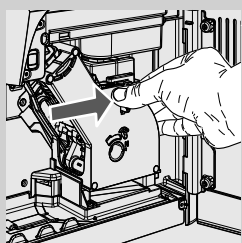
A központi egységet a szemeskávétartály szemes kávéval való feltöltésekor minden alkalommal meg kell tisztítani, de legalább hetente egyszer.



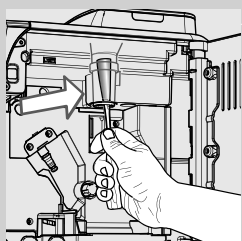
- 1** Kapcsolja ki a gépet a „” gombbal, majd húzza ki a dugót a konnektorból.
- 2** Távolítsa el a zacsfiókot. Nyissa ki a szervizajtót.



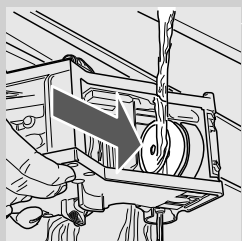
**3** Húzza ki a kávégyűjtő fiókot, és tisztítsa meg.



**4** A központi egység kihúzásához nyomja le a «PUSH» gombot és húzza ki a fogantyúnál fogva.



**5** Alaposan tisztítsa meg a kávékieresztő-csövet egy kiskanál nyelével vagy egy másik kerek evőeszközzel.



**6** Gondosan mossa el a központi egységet langyos vízbe és gondosan tisztítsa meg a felső szűrőt.

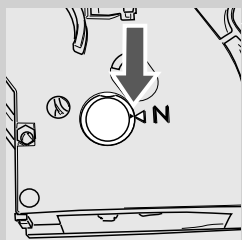


**Figyelmeztetés:**

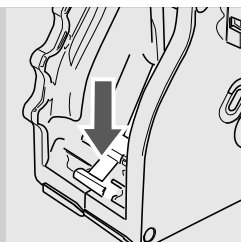
**A központi egység tisztításához ne használjon mosószerket vagy szappant.**

**7** Hagyja, hogy a központi egység tökéletesen megszáradjon a levegőn.

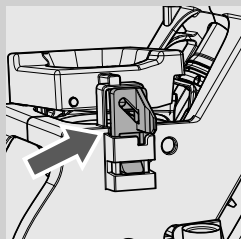
**8** Gondosan tisztítsa meg a gép belső részét puha, vízzel átitatott ronggyal.



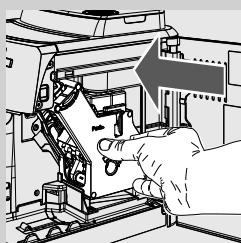
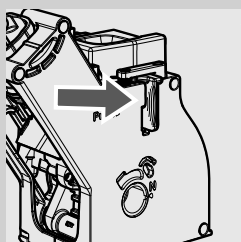
**9** Győződjön meg arról, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen. A két jelzésnek egy vonalba kell esnie. Ellenkező esetben végezze el a (10.) pontban leírt műveletet.



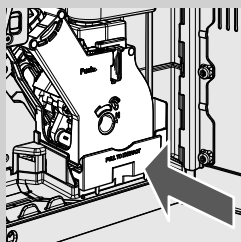
- 10** Óvatosan nyomja le a kart lefelé amíg nem ér a központi egység aljához és amíg az egység oldalán lévő két referencia jel nem illeszkedik.



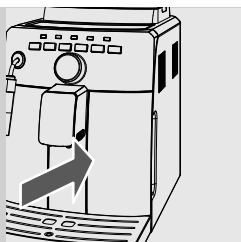
- 11** Győződjön meg arról, hogy a központi egységet rögzítő kapocs a megfelelő helyzetben van. Ennek ellenőrzéséhez határozottan nyomja le a „PUSH” gombot amíg nem érzékeli a bekattanást. Győződjön meg arról, hogy a kapocs felül az ütközésig be legyen nyomva. Ellenkező esetben próbálja meg ismét.



- 12** Tolja be újra a központi egységet ütközésig, de NE nyomja meg a „PUSH” gombot.



- 13** Helyezze be a kávégyűjtő fiókot, és csukja be a szervizajtót.

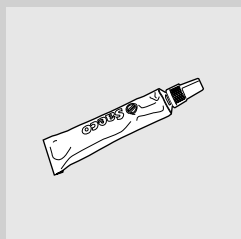


**14** Helyezze be a zacsfiókot.

### A központi egység havi kenése

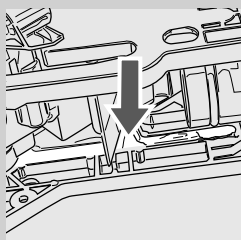
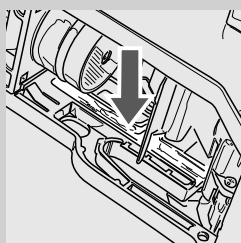
Kb. 500 kávékiesztés után vagy havonta egyszer kenje meg a központi egységet.

A központi egység kenéséhez használatos Saeco kenőzsírt külön lehet megvásárolni. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

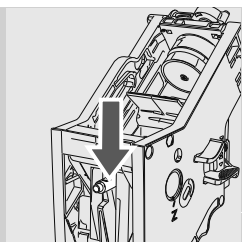


#### Figyelmeztetés:

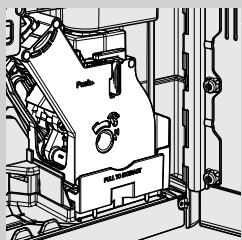
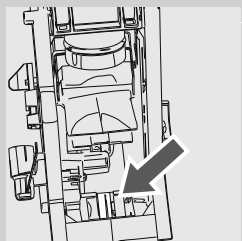
**A központi egységet a kenése előtt tisztítsa meg hideg vízzel az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.**



**1** A kenőanyagot egyenletesen kenje fel az oldalsó sínek mindkét oldalára.



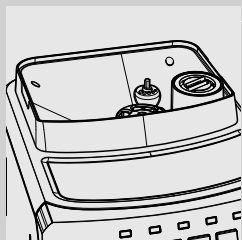
**2** Kenje meg a tengelyt is.



**3** Rögzülésig tegye a helyére a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet). Helyezze be a kávégyűjtő fiókot.

**4** Csukja be a szervizajtót, és tegye a helyére a zacsfiókot.

### **A szemeskávétartály havi tisztítása**



Nedves ruhával tisztítsa meg a szemeskávétartályt havonta egyszer, amikor üres és távolítsa el a kávé olajos anyagát. Ezután töltsse fel ismét szemes kávéval.

## VÍZKÖMENTESÍTÉS

A vízkömentesítési folyamat kb. 35 percet igényel.

A használat során a gép belsejében vízkő képződik, melyet rendszeresen el kell távolítani. Ellenkező esetben a gép hidraulikus és kávérendszerre eltömődhet. A gép fogja jelezni, hogy mikor kell elvégezni a vízkömentesítést. Ha a „**CALC** / **CLEAN**” lámpa folyamatosan ég, azt jelzi, hogy el kell végezni a vízkömentesítést.



### Figyelmeztetés:

**Amennyiben ez a művelet nem kerül elvégzésre, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.**



Kizárólag csak Saeco vízkömentesítő szert használjon, mely kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy a segítségével a gép megőrizze teljesítményét. A SAECO vízkömentesítő szer külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.



### Figyelem:

**Ne igya meg a vízkömentesítő oldatot, és a vízkömentesítési ciklus végéig kieresztett italokat. Semmi esetre se használjon ecetet vízkömentesítés céljából.**



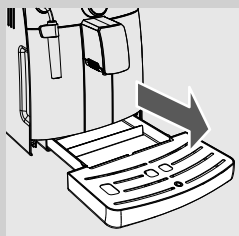
### Megjegyzés:

A vízkömentesítési ciklus alatt ne kapcsolja ki a gépet. Ellenkező esetben ismét el kell végezni a ciklust az elejétől kezdve.

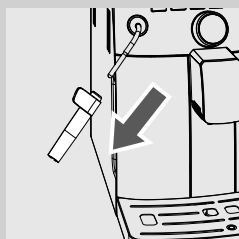
A vízkömentesítési ciklus elvégzéséhez kövesse az alábbi utasításokat:

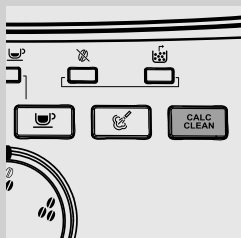
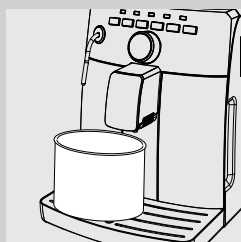
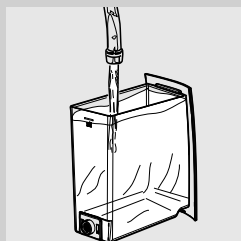
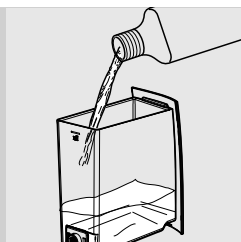
A vízkömentesítés előtt:

**1** Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát.



**2** Vegye ki a Klasszikus tejhabosítót a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.





**3** Vegye ki az „INTENZA+” vízsűrít (ha van) a víztartályból.

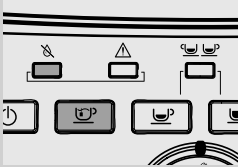
**4** Vegye ki a víztartályt és öntse bele a Saeco vízkömentesítő szer teljes tartalmát. Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig.

**5** Helyezze vissza a víztartályt a gépbe.

**6** Tegyen egy elég nagy befogadóképességű edényt (1,5 l) a gőzölő/ melegvíz-kieresztő cső alá.

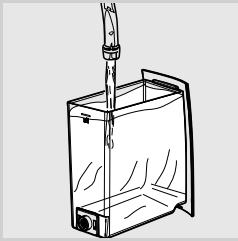
**7** Tartsa lenyomva a „<sup>CALC</sup>CLEAN” gombot 3 másodpercig. Amikor a gomb elkezd villogni, engedje fel a ciklus elindításához. A „<sup>CALC</sup>CLEAN” gomb a teljes vízkömentesítési ciklus végrehajtása alatt villog.

**8** Ekkor megkezdődik a vízkömentesítő oldat kieresztése a gőzölő/ melegvíz-kieresztő csőből (a „” gomb folyamatosan ég) és a kieresztőből (a „” gomb folyamatosan ég).

**Megjegyzés:**

A vízkömentesítési ciklus szüneteltetéséhez nyomja meg a „<sup>CALC</sup>CLEAN” gombot. A ciklus folytatásához nyomja meg még egyszer a „<sup>CALC</sup>CLEAN” gombot. Ez lehetővé teszi az edény kiürítését vagy a gép rövid időre történő felügyelet nélkül hagyását.

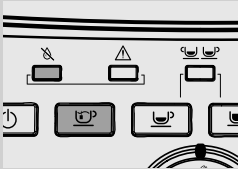
- 9** Amikor elfogy a vízkömentesítő oldat, a „” lámpa kigyullad és a „” gomb villog.



- 10** Ürítse ki az edényt.

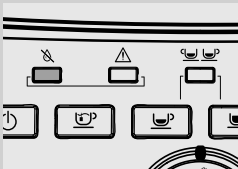
- 11** Vegye ki a víztartályt, öblítse el és töltsze fel hideg vízzel a MAX jelzésig. Helyezze vissza a gépbe.

- 12** Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére. Helyezze vissza az edényt a gőzölőcső/melegvíz-kieresztő cső és a kieresztő alá.



- 13** A „” gomb lenyomásával végezze el az öblítést.

- 14** Az öblítés végén a „” lámpa kigyullad és a „” gomb villog.

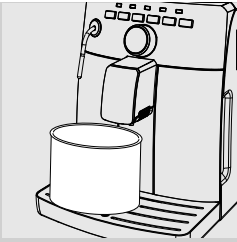


- 15** Mielőtt továbblépne a 16. ponthoz, ismételje meg a 10-14. lépéseket.

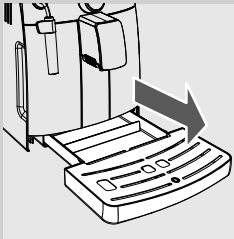
- 16** A 2. öblítés végén a „<sup>CALC</sup>CLEAN” lámpa kikapcsol, és csak a  lámpa marad égve. A vízkömentesítési folyamat befejeződött.

**Megjegyzés:**

Ha a tartály nem kerül feltöltésre a MAX jelzésig, az öblítéshez, a „<sup>CALC</sup>CLEAN” lámpa továbbra is villog, és a gép kérheti még egy ciklus elvégzését. Ismételje meg a műveleteket a 10-14. pontig.



- 17** Ürítse ki az edényt és tegye vissza a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső és a kieresztő alá.



- 18** Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére.

- 19** A gép felmelegszik és elindítja az öblítési ciklust az italkieresztés előkészítésére.

- 20** Tegye vissza az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a víztartályba és helyezze vissza a Klasszikus tejhabosítót.

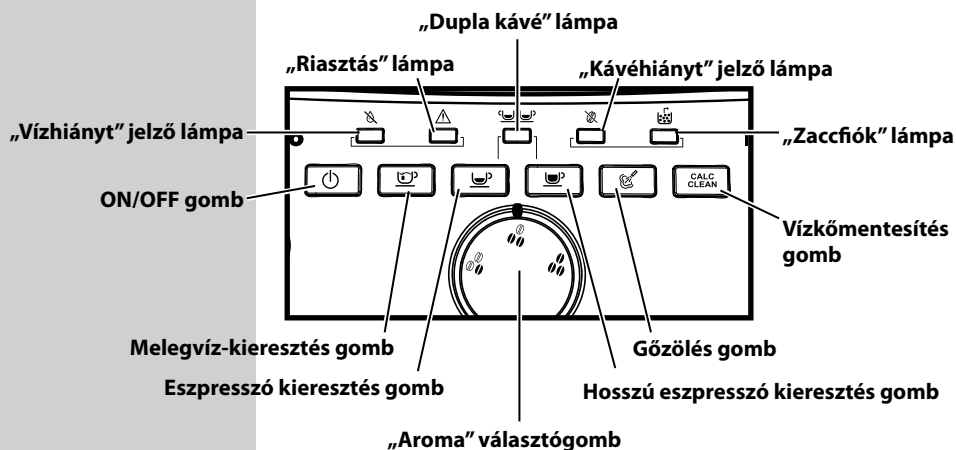


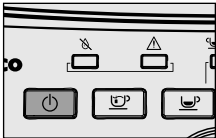
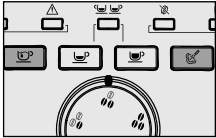
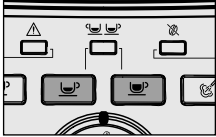
**Megjegyzés:**

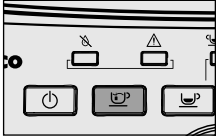
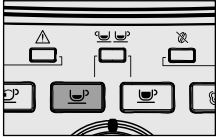
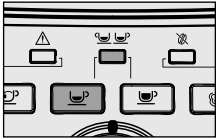
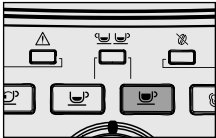
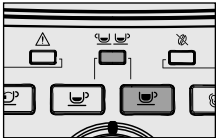
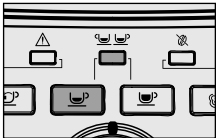
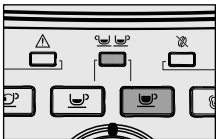
A vízkömentesítési ciklus végén mossa el a központi egységet az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

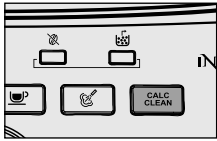
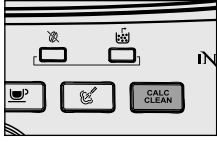
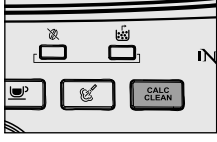
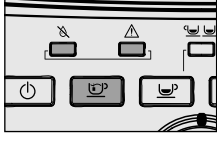
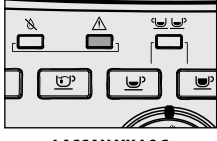
## A VILÁGÍTÓ JELZÉSEK JELENTÉSE

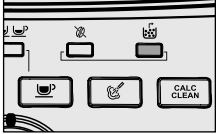
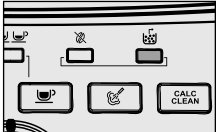
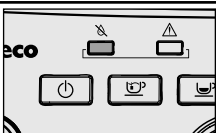
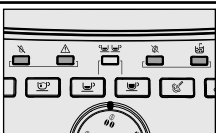
### A kezelőpanel kijelzője



| Lámpa szimbólumok                                                                                             | Jelentés                                                                                                  | Műveletek                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>VILLOG</p>              | A gép készenléti állapotban van.                                                                          | A gép bekapcsolásához nyomja meg a „  ” gombot.                                                                                                                                                    |
|  <p>LASSAN VILLOGNAK</p>   | A gép öblítési fázisban van.                                                                              | A gép automatikusan befejezi a ciklust. A ciklus idő előtti befejezéséhez nyomja meg a „  ” vagy a „  ” gombot. |
|  <p>LASSAN VILLOGNAK</p>   | A gép az eszpresszó kieresztéshez, melegvíz-kieresztéshez és gőzöléshez szükséges felfűtési fázisban van. |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  <p>FOLYAMATOSAN ÉGNEK</p> | A gép használatra készen áll.                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Lámpa szimbólumok                                                                                                   | Jelentés                                                                | Műveletek |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉG</b></p>     | A gép melegvíz-kieresztési fázisban van.                                |           |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉG</b></p>     | A gép egy espresszó-kieresztési fázisban van.                           |           |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉGNEK</b></p>  | A gép 2 (két) espresszó-kieresztési fázisban van.                       |           |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉG</b></p>     | A gép egy kávé-kieresztési fázisban van.                                |           |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉGNEK</b></p> | A gép 2 (két) kávé-kieresztési fázisban van.                            |           |
|  <p><b>LASSAN VILLOGNAK</b></p>  | A gép az espresszó-kieresztés mennyiségének programozási fázisában van. |           |
|  <p><b>LASSAN VILLOGNAK</b></p>  | A gép a kávékieresztés mennyiségének programozási fázisában van.        |           |

| Lámpa szimbólumok                                                                                           | Jelentés                                                                                                                  | Műveletek                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>FOLYAMATOSAN ÉG</p>    | A gép gőzöl vagy tejet habosít.                                                                                           |                                                                                                                                                                |
|  <p>FOLYAMATOSAN ÉG</p>    | A gépet vízkőmentesíteni kell.                                                                                            | Kezdje meg a vízkőmentesítési ciklust. Ha a vízkőmentesítés nem kerül végrehajtásra, a gép nem fog megfelelően működni. A garancia nem vonatkozik a javításra. |
|  <p>LASSAN VILLOG</p>      | A gép vízkőmentesítési fázisban van.                                                                                      | A ciklus befejezéséhez nyomja meg a „CALC „CLEAN” gombot.                                                                                                      |
|  <p>GYORSAN VILLOG</p>     | "SZÜNETBEN" lévő gép a vízkőmentesítési ciklus alatt.                                                                     | A ciklus elindításához nyomja meg a „CALC „CLEAN” gombot.                                                                                                      |
|  <p>LASSAN VILLOGNAK</p> | Töltse fel a rendszert.                                                                                                   | Töltse fel a tartályt hideg ivóvízzel, majd töltse fel a hidraulikus rendszert az „Első bekapcsolás” c. fejezetben leírtak szerint.                            |
|  <p>LASSAN VILLOG</p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Csukja be a szervizajtót.</li> <li>- Helyezze be a központi egységet.</li> </ul> | Ellenőrizze, hogy az összes alkatrész zárva legyen és megfelelően beszerelve.                                                                                  |
|  <p>FOLYAMATOSAN ÉG</p>  | A szemeskávétartály üres.                                                                                                 | Töltse fel a tartályt szemes kávéval, és indítsa újra a kieresztési ciklust.                                                                                   |

| Lámpa szimbólumok                                                                                                | Jelentés                                                                                             | Műveletek                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>GYORSAN VILLOG</b></p>   | A zaccfiók nincs behelyezve.                                                                         | Ürítse ki a zaccfiókat és a visszahelyezés előtt várja meg, hogy a lámpa lassan villogjon.                                                                                                                                                                                                |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉG</b></p>  | A zaccfiók és a cseppgyűjtő tálca tele van.                                                          | A gép bekapcsolt állapotában ürítse ki a zaccfiókat és a cseppgyűjtő tálcat. Ha a zaccfiókat kikapcsolt gép vagy kialudt lámpa esetén üríti ki, a kávéciklus számláló nem kerül lenullázásra. Ezért a zaccfiók kiürítésére felkérő lámpa akkor is kigyulladhat, amikor a fiók nincs tele. |
|  <p><b>FOLYAMATOSAN ÉG</b></p>  | A víztartály üres.                                                                                   | Töltse fel a tartályt hideg vízzel.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  <p><b>LASSAN VILLOGNAK</b></p> | A gép egy rendellenes állapotban van és nem teszi lehetővé az eszpresszó, víz vagy gőz kieresztését. | Kapcsolja ki a gépet, majd 30 másodperc elteltével kapcsolja vissza.<br>Próbálja meg 2–3-szor.<br>Amennyiben a gép NEM kapcsol be, forduljon a hotline Philips Saeco szolgálatához.                                                                                                       |

## HIBAELHÁRÍTÁS

Ebben a fejezetben a gépet érintő leggyakoribb rendellenességeket mutatjuk be. Amennyiben az alábbi információk nem segítik Önt a probléma megoldásában, tekintse meg [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldal GYIK részlegét vagy lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával. A telefonszámokat a garancialevélben és a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oldalon találhatja.

| Hibajelenségek                                                                                                                             | Okok                                                                                                                                               | Megoldások                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A gép nem kapcsol be.                                                                                                                      | A gép nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.                                                                                               | Csatlakoztassa a gépet az elektromos hálózathoz.                                                                                                                                                                                                                                  |
| A kávé nem elég meleg.                                                                                                                     | A csészék hidegek.                                                                                                                                 | Melegítse fel a csészéket meleg vízzel.                                                                                                                                                                                                                                           |
| A cseppgyűjtő tálca akkor is megtelik, ha nincs vízkieresztés.                                                                             | Előfordul, hogy a víz a gépből automatikusan a cseppgyűjtő tálcába ürül a rendszerek öblítése miatt és az optimális működés biztosítása érdekében. | Ez a jelenség normális.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A gépen mindig megjelenik a gyorsan villogó piros  lámpa. | A zaccfiók kikapcsolt gép mellett lett kiürítve.                                                                                                   | A zaccfiókot mindig a gép bekapcsolt állapotában kell elvégezni. A fiók visszahelyezése előtt várja meg, hogy a piros  lámpa elkezdjen lassabban villogni.                                     |
| Nem jön meleg víz vagy gőz.                                                                                                                | A gőzölő cső nyílása eltömődött.                                                                                                                   | Túvel tisztítsa ki a gőzölő cső nyílását.<br><br> <b>Figyelmeztetés: Ennek a műveletnek az elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és lehűlt állapotban van.</b> |
|                                                                                                                                            | A Klasszikus tejhabosító egység koszos.                                                                                                            | Tisztítsa meg a Klasszikus tejhabosítót.                                                                                                                                                                                                                                          |
| A kávé nem elég krémes (lásd a megjegyzést).                                                                                               | A keverék nem megfelelő, vagy a kávé nem friss pörkölésű, vagy túl durvára van őrölve.                                                             | Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kávédaráló beállítása” c. bekezdés szerint.                                                                                                                                                                         |
| A gépnek túl sok idő kell a felmelegedéshez, vagy a csőből jövő vízáram túl kicsi.                                                         | A gép rendszere vízköves.                                                                                                                          | Vízkömentesítse a gépet.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A központi egységet nem lehet kivenni.                                                                                                     | A központi egység nincs a helyén.                                                                                                                  | Kapcsolja be a gépet. Csukja be a szervizajtót. A központi egység automatikusan visszatér a kiindulási helyzetbe.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                            | A zaccfiók be van helyezve.                                                                                                                        | A központi egység eltávolítása előtt húzza ki a zaccfiókot.                                                                                                                                                                                                                       |

| Hibajelenségek                                                             | Okok                                                                     | Megoldások                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A központi egység alatt sok őrölt kávé található.                          | Nem megfelelő kávé az automata gépekhez.                                 | Előfordulhat, hogy ki kell cserélni a kávé típusát vagy módosítani kell a kávédaráló beállítását.         |
| A gép darálja a kávészemeket, de nem jön kávé belőle (lásd a megjegyzést). | Nincs víz.                                                               | Töltse meg a víztartályt, majd töltsen fel a rendszert („Első használat” c. bekezdés).                    |
|                                                                            | A központi egység koszos.                                                | Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. bekezdést).             |
|                                                                            | A rendszer nincs feltöltve.                                              | Töltse fel a rendszert („Első használat” c. bekezdés).                                                    |
|                                                                            | Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot. | Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. bekezdésben leírtaknak megfelelően.                  |
|                                                                            | A kieresztő koszos.                                                      | Tisztítsa meg a kieresztőt.                                                                               |
| A kávé túlságosan híg (lásd a megjegyzést).                                | Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot. | Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. bekezdésben leírtaknak megfelelően.                  |
| A kávé lassan folyik ki (lásd a megjegyzést).                              | A kávé túlságosan finom.                                                 | Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kávédaráló beállítása” c. bekezdés szerint. |
|                                                                            | A rendszer nincs feltöltve.                                              | Töltse fel a rendszert („Első használat” c. bekezdés).                                                    |
|                                                                            | A központi egység koszos.                                                | Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. bekezdést).             |
| A kávé a kieresztő külsején folyik ki.                                     | A kieresztő el van tömődve.                                              | Tisztítsa meg a kieresztőt és a kimeneti nyílásait.                                                       |



#### **Megjegyzés:**

E problémák jelentkezése normális jelenség, ha kávékeveréket cserél, illetve ha először használja a gépet; ebben az esetben várja meg, hogy a gép automatikusan beállítsa magát a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

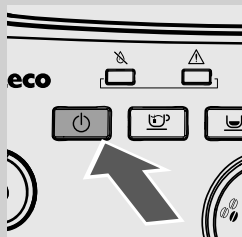
## ENERGIATAKARÉKOSSÁG

### Készenléti állapot



A Saeco szuperautomata eszpresszó kávéfőző gép energiatakarékosági funkcióval lett tervezve, amint azt az energiatakarékos A osztályú címke jelzi.

30 perccel az utolsó használatot követően a gép automatikusan kikapcsol. Ha ki lett eresztve egy ital, a gép elvégez egy öblítési ciklust.



Készenléti üzemmódban az energiafogyasztás kisebb, mint 1Wh. A gép bekapcsolásához nyomja meg ezt a gombot (ha a gép hátulján található főkapcsoló „I” helyzetben van). Ha a gép hideg, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

### Ártalmatlanítás



A gép élettartalma végén nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem az újrahasznosítás érdekében át kell adni egy szelektív hulladékgyűjtést végző megfelelő központban. Ez segíti a környezetvédelmet.

- A csomagolás anyagait újra lehet hasznosítani.
- Gép: húzza ki a dugót a konnektorból és vágja el a hálózati kábelt.
- Adja át a készüléket és a hálózati kábelt egy szervizközpontnak vagy egy hulladékgyűjtést végző nyilvános intézménynek.

Ez a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.

Ezen a terméken vagy a csomagoláson feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni, hanem át kell adni egy hulladékgyűjtést végző központnak, hogy újra lehessen hasznosítani az elektromos és elektronikus részeit.

A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezet védelméhez és elkerüli, hogy a személyek esetleges negatív hatásokat szenvedjenek el, melyek az élettartama lejártakor a termék nem megfelelő kezeléséből származhatnak. További információért a termék újrahasznosítására vonatkozóan lépjen kapcsolatba a megfelelő helyi szervvel, a hulladékgyűjtő szolgálattal vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

**MŰSZAKI JELLEMZŐK**

A gyártó fenntartja magának a jogot a termék műszaki jellemzőinek megváltoztatására.

|                                                           |                                       |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Névleges feszültség - névleges teljesítmény - áramellátás | Lásd a szervizajtó mögötti adattáblán |
| Burkolat anyaga                                           | Hőre lágyuló műanyag                  |
| Méretek (szél. x mag. x mély.)                            | 256 x 340 x 440 mm                    |
| Tömeg                                                     | 9 kg                                  |
| Kábel hossza                                              | 800 - 1200 mm                         |
| Kezelőpanel                                               | Elülső                                |
| Klasszikus tejhabosító                                    | Kifejezetten kapucsínókhoz            |
| A csésze max. magassága a kieresztő alatt (mm)            | 110                                   |
| Víztartály                                                | 1,5 literes – kivehető                |
| Szemeskávé-tartály kapacitása                             | 300 g                                 |
| Zaccfók kapacitása                                        | 10                                    |
| Pumpanyomás                                               | 15 bar                                |
| Kazán                                                     | Rozsdamentes acél                     |
| Biztonsági berendezések                                   | Olvadó biztosíték                     |

**GARANCIA ÉS SZERVIZ****Garancia**

A garanciával és az ehhez kapcsolódó feltételekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a mellékelt garancialevelet.

**Szerviz**

Biztosak szeretnénk lenni abban, hogy elégedett a gépével. Ha még nem tette meg, kérjük, regisztrálja az Ön által megvásárolt terméket a **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** oldalon. Ezáltal kapcsolatban tudunk maradni Önnel, és emlékeztetni tudjuk a tisztítási és a vízkőmentesítési műveletek elvégzésére.

Amennyiben támogatásra vagy szervizre van szüksége, kérjük látogassa meg a Philips honlapját a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oldalon vagy lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával. A telefonszámokat a garancialevélben és a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oldalon találhatja.

## A TERMÉKEK RENDELÉSE A KARBANTARTÁSHOZ

A tisztításhoz és a vízkömentesítéshez csak Saeco termékeket használjon. Ezeket a termékeket a Philips online üzletében (ha van az országában) a **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** oldalon, a viszonteladótól vagy a hivatalos szervizközpontokban lehet megvásárolni.

Amennyiben nehézségekbe ütközik a gép karbantartásához szükséges termékek beszerzése során, lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oldalon találhatja.

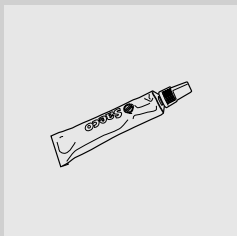
A karbantartáshoz szükséges termékek listája



- Vízkömentesítő szer CA6700



- INTENZA+ vízszűrő CA6702



- Kenőanyag HD5061



- Karbantartási készlet CA 6706



A gyártó fenntartja az előzetes figyelmeztetés nélküli módosítás jogát.

[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)



421946009791

Rev.00 del 15-11-13